

Séance ordinaire du 7 décembre 2020

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce septième jour du mois de décembre deux mille vingt à dix-huit heures neuf, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Lévis.

Sont présents : les membres du conseil Serge Côté, Isabelle Demers, Steve Dorval, Brigitte Duchesneau, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Clément Genest, Ann Jeffrey, Janet Jones, Karine Laflamme, Réjean Lamontagne, Amélie Landry, Karine Lavertu, Fleur Paradis et Michel Turner formant quorum sous la présidence du maire Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance : Simon Rousseau, directeur général, et Marlyne Turgeon, greffière.

CV-2020-08-06

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 7 décembre 2020.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-07

Période de questions

Personne n'assiste à la séance. Les questions soumises par cinq personnes, par le biais du formulaire disponible en ligne sur le site Internet de la Ville, ont été lues par la greffière et le maire y a répondu.

CV-2020-08-08

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 23 novembre 2020 et de la séance extraordinaire du 30 novembre 2020

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Steve Dorval
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 23 novembre 2020 avec modification à la résolution CV-2020-07-87 « Acquisition des lots 5 991 756 et 5 991 575 du cadastre du Québec (chemin du Quai, secteur Saint-Nicolas) » par le remplacement, dans le titre du numéro « 5 991 575 » par le numéro « 5 991 757 » et de la séance extraordinaire tenue

le 30 novembre 2020.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-09

Dépôt de la déclaration des intérêts pécuniaires d'un membre du conseil de la Ville et du maire

La déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil de la Ville Isabelle Demers et du maire est déposée.

CV-2020-08-10

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 17, 23 et 24 novembre 2020

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 17, 23 et 24 novembre 2020 est déposé.

CV-2020-08-11

Besoins de main-d'œuvre et ajustements à la structure de la Direction des infrastructures et la Direction de la vie communautaire

[Document d'aide à la décision GCH-2020-090](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Clément Genest
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Mario Fortier

D'autoriser les mouvements de main-d'œuvre précisés en annexe à la fiche de prise de décision GCH-2020-090, et d'entériner les ajustements à la structure à la Direction des infrastructures et la Direction de la vie communautaire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-12

Modifications et remplacement de la politique de dotation

[Document d'aide à la décision GCH-2020-083](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Clément Genest
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Mario Fortier

D'autoriser les modifications proposées et de remplacer la politique de dotation par la nouvelle version, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision GCH-2020-083.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-13

Besoins de main-d'œuvre au Bureau de la performance organisationnelle et service à la clientèle de la Direction générale et ajustements à la structure

[Document d'aide à la décision GCH-2020-089](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Clément Genest
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Mario Fortier

D'autoriser les mouvements de main-d'œuvre au Bureau de la performance organisationnelle et du service à la clientèle de la Direction générale, tels qu'ils sont précisés en annexe à la fiche de prise de décision GCH-2020-089, et d'entériner les ajustements à la structure de ce bureau.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-14

Programmation partielle des travaux dans le cadre du *Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec pour les années 2019-2023*

[Document d'aide à la décision GEN-2020-119](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Steve Dorval

D'autoriser la Direction du génie et des biens immobiliers à présenter officiellement la programmation partielle des travaux dans le cadre du *Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec pour les années 2019-2023* en date de novembre 2020 à ce programme.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-15

Ajout au budget de fonctionnement pour la flotte de véhicules du Service des travaux publics de la Direction des infrastructures

[Document d'aide à la décision INF-TP-2020-006](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Mario Fortier
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau

D'autoriser le Service des travaux publics de la Direction des infrastructures à ajouter une remorque à sa flotte de véhicules et d'autoriser en conséquence la majoration du budget de fonctionnement afférent du Service des équipements motorisés de cette direction, afin de tenir compte des coûts d'entretien pour les exercices financiers subséquents.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-16

Adoption des prévisions budgétaires 2021 et du programme des immobilisations 2021-2030 de la Société de transport de Lévis

[Document d'aide à la décision INF-2020-012](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Mario Fortier
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau

D'adopter les prévisions budgétaires 2021 de la Société de transport de Lévis, adoptées par la résolution 2020-130 de cette société, telles qu'elles sont annexées à la fiche de prise de décision INF-2020-012.

D'approuver le programme des immobilisations 2021-2030 de cette société, adopté par la résolution 2020-131 de cette société, tel qu'il est annexé à cette fiche de prise de décision.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-17

Rapport de reddition de comptes certifié portant sur la gestion de l'évènement lié à la pandémie de la COVID-19

[Document d'aide à la décision INC-2020-018-R-1](#)

Le rapport de reddition de comptes certifié portant sur la gestion de l'évènement lié à la pandémie de la COVID-19, est déposé.

CV-2020-08-18

Entente à intervenir avec Le patro de Lévis inc. concernant l'octroi d'une aide financière

[Document d'aide à la décision DVC-DSC-2020-023](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Janet Jones
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Amélie Landry

De conclure l'entente à intervenir avec Le patro de Lévis inc. concernant l'octroi d'une aide financière pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne, pour les années 2021 à 2023 inclusivement, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-DSC-2020-023, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à cette entente et à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-19

Avenant à la convention d'aide financière relative au programme d'Aide aux initiatives de partenariat 2018-2020 à intervenir avec la ministre de la Culture et des Communications

[Document d'aide à la décision DVC-ART-2020-016](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Janet Jones
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Amélie Landry

De conclure l'avenant à la convention d'aide financière relative au programme d'*Aide aux initiatives de partenariat* 2018-2020 à intervenir avec la ministre de la Culture et des Communications, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-ART-2020-016, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à cet avenant, à cette convention et à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-20

Composition d'un comité *ad hoc* pour la sélection d'une œuvre d'art public pour le projet des locaux de danse et de musique au Centre culturel

[Document d'aide à la décision DVC-ART-2020-017](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Janet Jones
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Amélie Landry

D'approuver la liste des membres proposés à la fiche de prise de décision DVC-ART-2020-017 à titre de membres du comité *ad hoc* pour la sélection d'une œuvre d'art public pour le projet de construction des locaux de danse et de musique au Centre culturel et de désigner le membre du conseil de la Ville Janet Jones, à titre de membre représentant des usagères et usagers de la Ville à ce comité.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-21

Convention d'aide financière 2020-2021 pour l'événement *Surface* à intervenir avec la ministre du Tourisme

[Document d'aide à la décision DVC-ART-2020-018](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Janet Jones
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Amélie Landry

De conclure la convention d'aide financière 2020-2021 pour l'événement *Surface* à intervenir avec la ministre du Tourisme, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-ART-2020-018, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à cette entente et à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-22

Participation au programme *Rénovation Québec*

[Document d'aide à la décision URBA-CUMB-2020-031](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté

Appuyé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey

De confirmer à la Société d'habitation du Québec la volonté de la Ville de participer au programme *Rénovation Québec* pour un montant de 2 400 000 \$, réparti sur trois ans et partagé à parts égales entre la Ville et cette société.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-23

Entente de versement d'une aide financière à intervenir avec Innergex inc.

[Document d'aide à la décision DEV-2020-108](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers

De conclure l'entente de versement d'une aide financière à intervenir avec Innergex inc., concernant les modalités de versement d'une aide financière à la Ville, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEV-2020-108, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à cette entente et à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-24

Remerciements à Innergex inc.

Il est proposé par le maire
Appuyé à l'unanimité

De remercier Innergex inc. pour l'entente de versement d'une aide financière à la Ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-25

Aide financière au Service d'entraide de St-Jean-Chrysostome inc.

[Document d'aide à la décision DEV-2020-130](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers

D'accorder une aide financière de 25 000 \$ au Service d'entraide de St-Jean-Chrysostome inc. pour son projet d'amélioration de deux composantes liées aux opérations du tri des dons pour la boutique La trouvaille, le tout conformément à la *Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie* et sous réserve que le conseil d'administration de l'organisme autorise la modification de ses lettres patentes en ce qui a trait à la valeur de ses biens immobiliers.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-26

Aide financière au Club de ski de fond Sentiers des grandes prairies inc.
[Document d'aide à la décision DEV-2020-132](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers

D'accorder une aide financière de 52 000 \$ au Club de ski de fond Sentiers des grandes prairies inc. pour son projet d'acquisition d'un nouveau chalet principal et de relocalisation de son parc de stationnement, le tout conformément à la *Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie*.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-27

Aide financière au Comptoir le grenier
[Document d'aide à la décision DEV-2020-135](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers

D'accorder une aide financière de 100 000 \$ au Comptoir le grenier pour le volet lié à la mise aux normes et à la réfection des systèmes électriques et de ventilation de son projet de relocalisation, le tout conformément à la *Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie*.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-28

Avenant au contrat de prêt à intervenir avec le ministère de l'Économie et de l'Innovation pour la gestion du programme *Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises* et du volet *Aide aux entreprises en régions en alerte maximale des Fonds locaux d'investissement*
[Document d'aide à la décision DEV-2020-136](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers

De conclure l'avenant au contrat de prêt à intervenir avec le ministère de l'Économie et de l'Innovation pour la gestion du programme *Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises* et du volet *Aide aux entreprises en régions en alerte maximale des Fonds locaux d'investissement*, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2020-136, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à cet avenant, à ce contrat et à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-29

Aide financière à Le Tremplin, Centre pour personnes immigrantes et leurs familles

[Document d'aide à la décision DEV-2020-137](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Serge Côté
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers

D'accorder une aide financière de 50 000 \$ à Le Tremplin, Centre pour personnes immigrantes et leurs familles pour son projet de relocalisation, le tout conformément à la *Politique de soutien aux projets structurants pour améliorer les milieux de vie*.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-30

Attribution du contrat pour la fourniture de services professionnels d'une auditrice ou d'un auditeur externe pour les années 2020, 2021, 2022, 2023 et 2024

[Document d'aide à la décision APP-2020-179](#)

ATTENDU la demande de soumissions ;

En conséquence,

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Clément Genest
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau

D'attribuer le contrat pour la fourniture de services professionnels d'une auditrice ou d'un auditeur externe pour les années 2020, 2021, 2022, 2023 et 2024 (appel d'offres 2020-55-92), à Mallette s.e.n.c.r.l., pour une dépense estimée à 598 115 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-31

Rejet des soumissions pour la fourniture de services professionnels pour la caractérisation des émissions atmosphériques et le suivi du bon fonctionnement du système de mesure en continu des émissions à l'incinérateur (secteur Lévis)

[Document d'aide à la décision APP-2020-187](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Clément Genest
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau

D'annuler l'appel d'offres pour la fourniture de services professionnels pour la caractérisation des émissions atmosphériques et le suivi du bon fonctionnement du système de mesure en continu des émissions à l'incinérateur (secteur Lévis) (appel d'offres 2020-55-69) et de rejeter, à toutes fins que de droit, les soumissions reçues le 22 octobre 2020, et ce, pour les motifs indiqués à la fiche de prise de décision APP-2020-187.

CV-2020-08-32

Dépôt des listes de contrats au 31 août 2020

[Document d'aide à la décision APP-2020-150](#)

Les listes suivantes de certains contrats au 31 août 2020, sont déposées, à titre d'information :

- liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ conclus par le comité exécutif du 1^{er} janvier au 31 août 2020 (article 477.3, 1^{er} alinéa, de la *Loi sur les cités et villes*);
- liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ conclus par un fonctionnaire ou une employée ou un employé du 1^{er} janvier au 31 août 2020, avec une même cocontractante ou un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$ (article 477.3, 2^e alinéa, de la *Loi sur les cités et villes*);
- liste de tous les contrats conclus et des autorisations de dépenses effectuées par un fonctionnaire ou une employée ou un employé du 1^{er} au 31 août 2020 (articles 477.3, 3^e alinéa et 477.2, 5^e alinéa, de la *Loi sur les cités et ville*).

CV-2020-08-33

Avis de motion du Règlement RV-2020-20-78 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement et dépôt du projet de règlement

[Document d'aide à la décision GEN-2020-097-R-1](#)

Le membre du conseil de la Ville Clément Genest donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement RV-2020-20-78 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement et il dépose ce projet de règlement, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GEN-2020-097-R-1.

Ce règlement a pour objet de régir le stationnement sur une partie des rues des Carrières et Saint-Urbain.

CV-2020-08-34

Avis de motion du Règlement RV-2020-20-79 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement et dépôt du projet de règlement

[Document d'aide à la décision GEN-2020-104](#)

Le membre du conseil de la Ville Michel Turner donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement RV-2020-20-79 modifiant le Règlement RV-2006-04-70 sur le stationnement et il dépose ce projet de règlement, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GEN-2020-104.

Ce règlement a pour objet de régir le stationnement sur une partie des rues

Duplessis (secteur Lévis), de l'Estran (secteur Saint-Nicolas), Bell (secteur Saint-Rédempteur), Saint-Vincent (secteur Saint-Romuald) et de la Fabrique (secteur Lévis) ainsi que sur une partie des avenues Saint-Paul (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) et Albert-Rousseau (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon).

CV-2020-08-35

Avis de motion du Règlement RV-2020-20-80 modifiant le Règlement numéro 104 concernant la circulation et le stationnement sur les chemins publics afin de protéger les citoyens et de permettre aux automobilistes de circuler avec plus de facilité et de sécurité de l'ex-Ville de Saint-Nicolas et dépôt du projet de règlement

[Document d'aide à la décision GEN-2020-104](#)

Le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement RV-2020-20-80 modifiant le Règlement numéro 104 concernant la circulation et le stationnement sur les chemins publics afin de protéger les citoyens et de permettre aux automobilistes de circuler avec plus de facilité et de sécurité de l'ex-Ville de Saint-Nicolas et il dépose ce projet de règlement, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GEN-2020-104.

Ce règlement a pour objet de modifier la limite de vitesse permise sur une partie des rues des Saisons et des Îles-du-Vent (secteur Saint-Nicolas).

CV-2020-08-36

Avis de motion du Règlement RV-2020-20-81 modifiant le RV-2005-04-24 sur le stationnement en période hivernale et dépôt du projet de règlement

[Document d'aide à la décision GEN-2020-104](#)

Le membre du conseil de la Ville Michel Turner donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement RV-2020-20-81 modifiant le RV-2005-04-24 sur le stationnement en période hivernale et il dépose ce projet de règlement, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision GEN-2020-104.

Ce règlement a pour objet de régir le stationnement en période hivernale sur une partie de l'avenue des Arbrisseaux (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville).

CV-2020-08-37

Avis de motion du Règlement RV-2020-20-82 modifiant le Règlement RV-2015-15-04 sur le schéma d'aménagement et de développement (agrandissement d'une sablière existante dans le secteur de Saint-Étienne-de-Lauzon) et dépôt du projet de règlement

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-130](#)

Le membre du conseil de la Ville Mario Fortier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement RV-2020-20-82 modifiant le Règlement RV-2015-15-04 sur le schéma d'aménagement et de développement et il dépose ce projet de règlement, tel qu'il est annexé à la

fiche de prise de décision URBA-SAT-2020-130.

Ce règlement a pour objet de prévoir que les usages d'extraction sont compatibles sur les lots 2 849 024, 2 849 027 et 2 849 033 du cadastre du Québec.

CV-2020-08-38

Adoption du Projet de règlement RV-2020-20-82 modifiant le Règlement RV-2015-15-04 sur le schéma d'aménagement et de développement (agrandissement d'une sablière existante dans le secteur de Saint-Étienne-de-Lauzon), document prévu au premier alinéa de l'article 53.11.4 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* et consultation écrite
[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-130](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Mario Fortier
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Réjean Lamontagne

D'adopter le Projet de règlement RV-2020-20-82 modifiant le Règlement RV-2015-15-04 sur le schéma d'aménagement et de développement, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2020-130.

D'adopter le document prévu au premier alinéa de l'article 53.11.4 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* concernant les modifications à apporter au plan d'urbanisme et aux règlements d'urbanisme de la Ville, tel qu'il est annexé à cette fiche de prise de décision.

De décréter que la consultation écrite d'une durée de 15 jours, annoncée au préalable par un avis public à cet effet, doit s'effectuer par courriel à l'adresse de courriel établie à cette fin par la Ville et mentionnée à l'avis public, et ce, en remplacement de la tenue de l'assemblée publique de consultation, conformément à l'*Arrêté 2020-074 du ministre de la Santé et des Services sociaux* daté du 2 octobre 2020.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-39

Rapport sur la consultation écrite, adoption du Second projet de règlement RV-2020-20-57 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (autoriser la classe d'usage H10 habitation multifamiliale isolée (10-13 logements) à un seul endroit dans la zone H2211, rue Fraser, secteur Lévis) et maintien de la procédure référendaire
[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-123](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Steve Dorval
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey

De prendre acte du rapport sur la consultation écrite à l'égard du Projet de règlement RV-2020-20-57 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement décrétée par le conseil de la Ville conformément à l'*Arrêté numéro 2020-049 de la ministre de la Santé et des Services sociaux* daté du 4 juillet 2020, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2020-123.

D'adopter le Second projet de règlement RV-2020-20-57 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-06-38.

De décréter que la procédure référendaire, à l'égard de ce Second projet de règlement, est maintenue conformément à *l'Arrêté numéro 2020-033 de la ministre de la Santé et des Services sociaux daté du 7 mai 2020*.

De décréter que la procédure référendaire, lorsqu'une telle exigence est prévue à la loi, d'une durée de 15 jours, annoncée au préalable par un avis public à cet effet, doit s'effectuer par la transmission de demandes écrites à l'adresse de courriel établie à cette fin par la Ville et mentionnée à l'avis public.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-40

Rapport sur la consultation écrite, adoption du Second projet de règlement RV-2020-20-68 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (ajout de la classe d'usage P403 à un seul endroit dans la zone I2690, Parc industriel Lauzon) et maintien de la procédure référendaire

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-124](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Fleur Paradis
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey

De prendre acte du rapport sur la consultation écrite à l'égard du Projet de règlement RV-2020-20-68 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement décrétée par le conseil de la Ville conformément à *l'Arrêté numéro 2020-049 de la ministre de la Santé et des Services sociaux daté du 4 juillet 2020*, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2020-124.

D'adopter le Second projet de règlement RV-2020-20-68 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-06-40.

De décréter que la procédure référendaire, à l'égard de ce Second projet de règlement, est maintenue conformément à *l'Arrêté numéro 2020-033 de la ministre de la Santé et des Services sociaux daté du 7 mai 2020*.

De décréter que la procédure référendaire, lorsqu'une telle exigence est prévue à la loi, d'une durée de 15 jours, annoncée au préalable par un avis public à cet effet, doit s'effectuer par la transmission de demandes écrites à l'adresse de courriel établie à cette fin par la Ville et mentionnée à l'avis public.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-41

Rapport sur la consultation écrite, adoption du Second projet de règlement RV-2020-20-65 modifiant le Règlement RV-2011-11-25 sur les usages conditionnels (ajout de l'usage logement additionnel dans une habitation bifamiliale isolée et précisions diverses) et maintien de la procédure référendaire

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-143](#)

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Michel Turner

De prendre acte du rapport sur la consultation écrite à l'égard du Projet de règlement RV-2020-20-65 modifiant le Règlement RV-2011-11-25 sur les usages conditionnels, décrétée par le conseil de la Ville conformément à l'*Arrêté numéro 2020-049 du ministre de la Santé et des Services sociaux daté du 4 juillet 2020*, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision URBA-SAT-2020-143.

D'adopter le Second projet de règlement RV-2020-20-65 modifiant le Règlement RV-2011-11-25 sur les usages conditionnels, et ce, sans changement par rapport au Projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-06-39.

De décréter que la procédure référendaire, à l'égard de ce second projet de règlement, est maintenue conformément à l'*Arrêté numéro 2020-033 du ministre de la Santé et des Services sociaux daté du 7 mai 2020*.

De décréter que la procédure référendaire, lorsqu'une telle exigence est prévue à la loi, d'une durée de 15 jours, annoncée au préalable par un avis public à cet effet, doit s'effectuer par la transmission de demandes écrites à l'adresse courriel établie à cette fin par la Ville et mentionnée à l'avis public.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-42

Adoption du Règlement RV-2020-20-48 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (habitations multifamiliales de 7 à 10 logements dans la zone H0232, rue Douville, secteur Saint-Nicolas)

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-097](#)

ATTENDU QUE la greffière mentionne que le Règlement RV-2020-20-48 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement a pour objet d'autoriser les habitations multifamiliales de 7 à 10 logements dans la zone H0232 et de prévoir les normes afférentes à cette classe d'usages ;

En conséquence,

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Clément Genest

D'adopter le Règlement RV-2020-20-48 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par

rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-06-78.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-43

Adoption du Règlement RV-2020-20-46 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (ajout de certains usages dans les zones M2161 et P2158, rue Saint-Laurent, secteur Lévis)

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-144](#)

ATTENDU QUE la greffière mentionne que le Règlement RV-2020-20-46 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement a pour objet :

- d'autoriser, dans la zone M2161, la classe d'usage P108 musée, centre d'art, centre culturel;
- d'autoriser, dans la zone P2158, les classes et groupes d'usages suivants :
 - ✓ C5 débit d'alcool;
 - ✓ C901 vêtements et accessoires;
 - ✓ C904 article de loisir et de divertissement intérieur, articles personnels (ex. : bijouterie);
 - ✓ C905 produits de décoration, d'artisanat, d'animation de fêtes, fleurs, pièces de collection, oeuvres d'art, antiquités, trophées, à l'exclusion des marchés aux puces;
 - ✓ C910 marché public;
 - ✓ L3 activité sportive ou récréative extérieure;
- de retirer, dans la zone P2158, les classes d'usages C106 et C201 qui ne font plus partie de la classification des usages, ainsi que la classe d'usages L302 qui sera incluse dans le nouveau groupe d'usages autorisés L3;

En conséquence,

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Steve Dorval
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey

D'adopter le Règlement RV-2020-20-46 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-06-79.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-44

Adoption du Règlement RV-2020-20-45 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (création des zones H1753, H1759 et M1755 à même une partie des zones A1652, H1640 et H1641, la

suppression des zones H1640 et H1641 et l'agrandissement de la zone H1646, rue de la Prairie, secteur Saint-Jean-Chrysostome)

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-145](#)

ATTENDU QUE la greffière mentionne que le Règlement RV-2020-20-45 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement a pour objet :

- d'agrandir la zone H1646 à même une partie de la zone H1640;
- de créer les zones H1753 et M1755 à même une partie des zones A1652, H1640 et H1641;
- de créer la zone H1759 à même une partie des zones H1640 et H1641;
- de supprimer les zones H1640 et H1641;
- de permettre, dans la zone H1753, la classe d'usage H10 habitation multifamiliale isolée de 6 à 12 logements et de prévoir les normes applicables à cette classe d'usage;
- de permettre, dans la zone M1755, la classe d'usage H10 habitation multifamiliale isolée de 12 à 24 logements, le groupe d'usages C1 commerce et service sensible au transport en commun, la classe d'usages C400 poste d'essence ou station de service et le groupe d'usages C9 commerce et service avec besoin mixte en transport et de prévoir les normes applicables à ces usages;
- de permettre, dans la zone H1759, la classe d'usage H10 habitation multifamiliale isolée de 12 à 48 logements et de prévoir les normes applicables à cette classe d'usage;
- dans les zones H1753, M1755 et H1759, d'exiger qu'au moins 50 % de la superficie du terrain soit sous couverture végétale;

En conséquence,

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Karine Laflamme
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2020-20-45 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-06-80.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-45

Adoption du Règlement RV-2020-20-54 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement (agrandir la zone M1152 à même une partie de la zone H1151, secteur Saint-Romuald)

[Document d'aide à la décision URBA-SAT-2020-147](#)

ATTENDU QUE la greffière mentionne que le Règlement RV-2020-20-54 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement a pour

objet d'agrandir la zone M1152 à même une partie de la zone H1151 ;

En conséquence,

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Guy Dumoulin

D'adopter le Règlement RV-2020-20-54 modifiant le Règlement RV-2011-11-23 sur le zonage et le lotissement, et ce, sans changement par rapport au Second projet de règlement adopté par la résolution CV-2020-07-19.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-46

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2020-08-47

Félicitations à l'Académie de danse Rive-Sud

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau
Appuyé à l'unanimité

De féliciter l'académie de danse Rive-Sud pour avoir remporté le *Prix d'excellence Arts et Culture de la Ville de Lévis* le 23 novembre 2020, source de fierté et d'inspiration pour la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2020-08-48

Levée de la séance

Il est proposé par le membre du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau
Appuyé par le membre du conseil de la Ville Ann Jeffrey

À 19 heures 19, de lever la séance.

Adoptée à l'unanimité

Gilles Lehouillier, maire

Marlyne Turgeon, greffière
